



Harju

Pelastussuunnitelma



Harju pelastussuunnitelma

Laadittu 7.8.2019

Laatija Juha Vilen

Viimeksi päivitetty 22.7.2022

Päivittäjä Keski-Suomen Opiskelija-asuntosäätiö

Tämä pelastussuunnitelma on laadittu käyttäen Pelsu Pelastussuunnitelma -palvelua.

Tässä pelastussuunnitelmassa on 40 sivua.

Sisällys

1	Johdanto	5
2	Kohteen perustiedot	6
2.1	Perustiedot	6
2.2	Organisaatio	7
2.3	Muut tiedot	7
3	Division of responsibility	9
4	Tärkeät puhelinnumerot	10
4.1	Kiinteistön tärkeät numerot	10
4.2	Muut tärkeät numerot	10
5	Hazardous situations and their effects	11
6	Turvallisuusjärjestelyt	15
6.1	Sammutuskalusto	15
6.2	Turvalaitteet	15
6.3	Paloturvallisuus	18
7	Toimintaohjeita	22
7.1	Avun hälyttäminen	22
7.2	Sairauskohtaus tai tapaturma	23
7.3	Tulipalo	24
7.4	Fire – instructions for situations in which safe exit is impeded	24
7.5	Toiminta kokoontumispaikalla	25
7.6	Liikuntarajoitteisen avustaminen hätätilanteessa	26
7.7	Vesivahinko	26
7.8	Väkivallan uhatessa	27
7.9	Yleinen vaaramerkki	27
7.10	Kaasuvaara	28
7.11	Säteilyvaara	28
7.12	Sähkökatkot	29
7.13	Resident's safety and security guide	30
7.14	A fire alarm is triggered in the common areas	31
8	Väestönsuojelu	33
8.1	Civil defence shelter maintenance.	34
8.2	Civil defence shelter repairs in preparation of a transition to enhanced civil protection activities	35
9	Storage	37



10	Liitteet	37
Liite A	Alkusammuttimien käyttöohjeet	38
A.1	Sammuttimet	38
A.2	Sammutuspeitteet	38
Liite B	Autosuoja	39
Liite C	Kotivara	40



1 Johdanto

Pelastussuunnitelman laadinta, ylläpito ja tiedottaminen perustuvat pelastuslain (379/2011) vaatimukseen. Tässä pelastussuunnitelmassa on selostus:

1. vaarojen ja riskien arvioinnin johtopäätelmistä;
2. rakennuksen ja toiminnassa käytettävien tilojen turvallisuusjärjestelyistä;
3. henkilöille annettavista ohjeista onnettomuuksien ehkäisemiseksi sekä onnettomuus- ja vaaratilanteissa toimimiseksi;
4. mahdollisista muista kohteen omatoimiseen varautumiseen liittyvistä toimenpiteistä. (Pelastuslaki 379/2011, 15 §.)

Pelastussuunnitelma on pidettävä ajan tasalla ja siitä on tiedotettava tarvittavalla tavalla asianomaisen rakennuksen tai muun kohteen henkilöille. (Valtioneuvoston asetus pelastustoimesta 407/2011, 2 §.)

Pelastuslaissa on myös muita vaatimuksia turvallisuudelle, näistä tärkeimpinä:

Rakennuksen omistajan ja haltijan sekä toiminnanharjoittajan on osaltaan huolehdittava siitä, että rakennus, rakennelma ja sen ympäristö pidetään sellaisessa kunnossa, että:

1. tulipalon syttymisen, tahallisen sytyttämisen sekä leviämisen vaara on vähäinen;
2. rakennuksessa olevat henkilöt pystyvät tulipalossa tai muussa äkillisessä vaaratilanteessa poistumaan rakennuksesta tai heidät voidaan pelastaa muulla tavoin;
3. pelastustoiminta on tulipalon tai muun onnettomuuden sattuessa mahdollista;
4. pelastushenkilöstön turvallisuus on otettu huomioon. (Pelastuslaki 379/2011, 9 §.)

Seuraavat varusteet ja laitteet on pidettävä toimintakunnossa sekä huollettava ja tarkastettava asianmukaisesti:

1. sammutus-, pelastus- ja torjuntakalusto;
2. sammutus- ja pelastustyötä helpottavat laitteet;
3. palonilmaisu-, hälytys- ja muut onnettomuuden vaaraa ilmaisevat laitteet;
4. poistumisreittien opasteet ja valaistus;
5. väestönsuojien varusteet ja laitteet. (Pelastuslaki 379/2011, 12 §.)

Rakennuksen omistajan ja haltijan sekä toiminnanharjoittajan on osaltaan:

1. ehkäistävä tulipalojen syttymistä ja muiden vaaratilanteiden syntymistä;
2. varauduttava henkilöiden, omaisuuden ja ympäristön suojaamiseen vaaratilanteissa;
3. varauduttava tulipalojen sammuttamiseen ja muihin sellaisiin pelastustoimenpiteisiin, joihin ne omatoimisesti kykenevät;
4. ryhdyttävä toimenpiteisiin poistumisen turvaamiseksi tulipaloissa ja muissa vaaratilanteissa sekä toimenpiteisiin pelastustoiminnan helpottamiseksi. (Pelastuslaki 379/2011, 14 §.)

2 Kohteen perustiedot

Kohteen A-talo on kahdeksankerroksinen asuinkerrostalo. Kohteen B-talo on yhdeksänkerroksinen asuinkerrostalo. Kohteessa on yhteensä 160 asuntoa.

Kohteen savunpoistokeskukset ja palovaroitinkeskukset löytyvät käytäviltä. Molemmissa rakennuksissa on oma sähköpääkeskus, mutta kiinteistöt jakavat lämmönjakokeskuksen.



Aluekuva

2.1 Perustiedot

Kiinteistön nimi	Harju
Kiinteistön osoite	Kauppakatu 11b 40100 JYVÄSKYLÄ
Asuinhuoneistojen määrä	160
Talotyyppi	Kerrostalo
Kerrosluku	8 - 9
Kiinteistön rakentamisvuosi	2019
Isännöintitoimisto	KOAS - Keski-Suomen opiskelija-asuntosäätiö puh. 029 1804444 http://www.koas.fi/



2.2 Organisaatio

Asiakaspalvelu

puh. 029 1804444
asiakaspalvelu@koas.fi

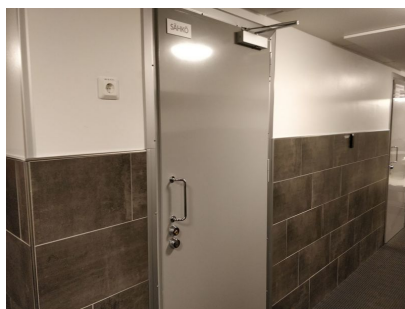
2.3 Muut tiedot

Kohde kuuluu seuraavaan pelastustoimen alueeseen: Keski-Suomi.

Lämmitysmuoto	Kaukolämpö
Veden pääsulku	Lämmönjakohuone: B-talo, B1-portaan oikealla puolella K-kerros, käynti ulkoa
Lämmönjakohuone	B-talo, B1-portaan oikealla puolella K-kerros, käynti ulkoa
Sähköpääkeskus	A-talo: A2-portaan sisäänkäynnin yhteydessä. B-talo: B1- ja B2-portaiden välinen käytävä, k-kerros.
Ilmanvaihtokone	A-talo 8. ja B-talo 9. kerros
Ilmanvaihdon hätä-seis	Porraskäytävissä sisäänkäynnin yhteydessä
Kiinteistönhoito	Jyväskylän HuoltoSilta puh. 040 0917722 päivystys 020 7351610
Kokoontumispaikka	Viereisen talonyhtiön Kauppakatu 13 parkkipaikka
Putkilukko	A3 sisäänkäynnin vieressä monia putkilukkoja. B2 sisäänkäynnin vieressä palolaitoksen putkilukko.
Varakokoontumispaikka	Viranomainen osoittaa tarvittaessa
Väestönsuojien määrä	2
Väestönsuojan sijainti VSS1	B-talo, B1-porras, irtaimistovarasto
Väestönsuojan sijainti VSS2	B-talo, B2-porras, irtaimistovarasto



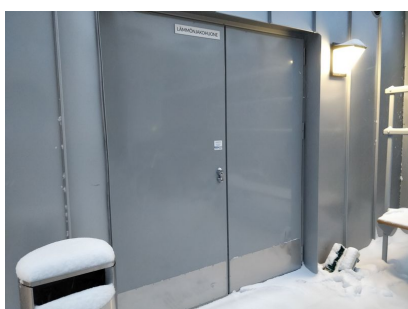
Putkilukot A3 oven vieressä



Sähköpääkeskus



Sähköpääkeskus



Lämmönjakohuone



Palokunnan putkilukko



Veden pääsulku



3 Division of responsibility

Party	Area of responsibility
Property management	Responsible for the management of the entire property, managing maintenance contracts and equivalent matters, addressing reported security or other breaches or assigning them to other parties. The manager is the contact person for regulatory control and other such matters and participates in e.g. fire inspection rounds
Property maintenance	Responsible for the technical systems and security devices on the property, management of the yard area, necessary snow clearing etc. The maintenance person observes any issues while moving around the property and manages them on their own or reports the issue to the manager.
Resident	The resident is responsible for their own living area and storage booth as well as their movables and operations in the company. The property systems or fixed structures on the residents' premises are managed by the maintenance company.
Normal information flow in terms of deficiencies: Resident--- Maintenance company --- Management	

The residents can report the safety observations or other deficiencies to the maintenance or the property management by phone or by e-mail, the necessary contact information can be found e.g. in the "Organisation" chapter of this plan.



4 Tärkeät puhelinnumerot

4.1 Kiinteistön tärkeät numerot

Tehtävä	Nimi	Puhelinnumero	Päivystysnumero
Huoltoyhtiö	Jyväskylän HuoltoSilta	040 0917722	020 7351610
Hissihuolto	KONE Hissit Oy		0800 15063

4.2 Muut tärkeät numerot

Toimija	Puhelinnumero	Päivystysajat
Hätänumero	112	24 h
Myrkytystietokeskus	0800 147 111	24 h



5 Hazardous situations and their effects

Hazard is an object or condition that can cause harm or an adverse effect on someone or something.

Risk is an evaluation of harm based on a combination of probability and severity.

Risk and probability	Reasons for occurrence	Consequence
Arson (unlikely)	Waste station, vehicles, items placed along the building exterior wall, any excess items placed in the stair enclosure	Property damage, risk of personal injury
Fire (possible)	Open fire, candles, smoking, electrical equipment, electrical distribution rooms and installations, vehicles, hot work, cooking	Personal injuries and property damages
Malicious damage, vandalism (unlikely)	Lack of lighting, exterior door or other door to a common area left open	
Accident (possible)	Construction site around the property, slippery conditions, lack of protective equipment, snow falling from the roof, accident at work, cuts/burns at the restaurant, getting injured in the gym area, falling down/slipping in the sauna/shower room	Disruption of activities, Personal injuries
Water damage (possible)	Shortcomings in maintenance/supervision, freezing, blockage, equipment failure, a storm	Costs, Disruption of activities, Interruption of activities



Risk and probability	Reasons for occurrence	Consequence
Gas-related hazard (unlikely)	Transport of dangerous goods to nearby areas, fire incident in a nearby area	Lightning strike, storm, equipment malfunction, neglect of maintenance
Traffic accident (possible)	Heavy traffic due to construction sites, traffic in the nearby area, traffic in the yard area	
Violence (unlikely)	Customer, outside person	
Exposure to radiation (exceptional circumstances)	Radiation accident	Taking cover indoors
Theft (unlikely)	Exterior door or other door to a common area left open, opening the door to a stranger	Property damage. Risk of personal injury.
Accident (possible)	In the wintertime, slippery conditions, snow or ice falling from the roof, falling down in the staircase/common area/own flat	
Radiation danger (exceptional situation)	Radiation accident	Taking cover indoors
Water damage (possible)	Shortcomings in maintenance/supervision, freezing, blockage, equipment failure, a storm	



Risk and probability	Reasons for occurrence	Consequence
Accident (possible)	Construction site around the property, slippery conditions, lack of protective equipment, snow falling from the roof, accident at work, cuts/burns at the restaurant, getting injured in the gym area, falling down/slipping in the sauna/shower room	Disruption of activities, Personal injuries
Water damage (possible)	Shortcomings in maintenance/supervision, freezing, blockage, equipment failure, a storm	Costs, Disruption of activities, Interruption of activities
Gas-related hazard (unlikely)	Transport of dangerous goods to nearby areas, fire incident in a nearby area	Lightning strike, storm, equipment malfunction, neglect of maintenance
Traffic accident (possible)	Heavy traffic due to construction sites, traffic in the nearby area, traffic in the yard area	
Violence (unlikely)	Customer, outside person	
Exposure to radiation (exceptional circumstances)	Radiation accident	Taking cover indoors
Gas-related hazard (unlikely)	Transport of dangerous goods to nearby areas, fire incident in a nearby area	Taking cover indoors



Risk and probability	Reasons for occurrence	Consequence
Power outage (possible)	Lightning, storm, equipment failure	Equipment breakdown
Traffic accident (possible)	Traffic in a nearby area, traffic in the yard area	
Säteilyvaara (poikkeustilanne)	Säteilyonnettomuus	Suojautuminen sisätiloihin
Radiation hazard (unlikely)	Radiation accident	Taking cover indoors

6 Turvallisuusjärjestelyt

6.1 Sammutuskalusto

Sijainti	Sammutuskalusto	Kuvaus
Porraskäytävä, käytävien varrella, IV-konehuone ja autohalli	Käsisammutin	6kg ABC-jauhe



Käsisammutin

Alkusammuttimet tulee tarkastaa:

- vähintään vuoden välein kun käsisammutin on alttiina sammuttimen toimintakuntoon vaikuttaville tekijöille, kuten kosteudelle, tärinälle tai lämpötilojen vaihtelulle (ulkotilat)
- vähintään kahden vuoden välein (sisätilat)

6.2 Turvalaitteet

Savunpoisto

Savunpoiston tarkoituksena on palossa syntyvien palokaasujen, savun ja lämmön poistaminen tiloista. Savunpoistolaitteet on huollettava ja kokeiltava määräajoin käyttö- ja huolto-ohjeen mukaisesti. Savunpoistolaitteistoa käyttää vain pelastuslaitos.

Savunpoistolaitteisto

Kuvaus

Porrashuoneen (uloskäytävä) savunpoisto ullakon tason savunpoistoluukusta. Pinta-ala > 1,0m². Luukku sähköisesti avattavissa sisäänkäynnin yhteydessä olevasta painikkeesta.

Sivukäytävien (kerroskäytävien) savunpoisto toteutettu poistoilmapuhaltimilla 2m³/s.

Korvausilma käytävien päätyjen avattavista ikkunoista ja korvausilmakanavasta, ohjaus kerroksittain. Ullakkokerroksissa korvausilma kanavien kautta.

A-talon 1. kerroksen varastojen savunpoisto avattavista ovista.

B-talon kellarikerroksen varastojen savunpoisto ulkopuolelta avattavista ikkunoista ja pelastuslaitoksen savunpoistomurilla. VSS 2:ssa hätäpoistumisaukon ulkopuolelta avattavasta ikkunasta. Korvausilma ovista.

Autohallin, autotallien ja pyörävaraston savunpoisto koneellisesti

Keskuksen sijainti

A-talossa A3 oven käytävä, B-talossa B2 oven vieressä

Savunpoiston laukaisu

Savunpoistokeskukselta



Käytävien savunpoisto



Porraskäytävien savunpoistoluukku



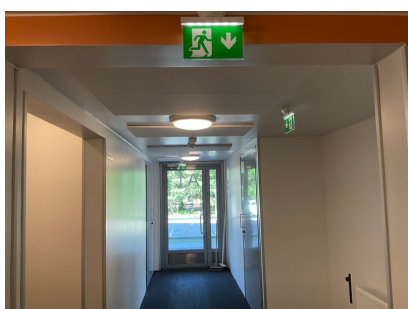
Savunpoistokeskus

Poistumisopastus

Poistumisopastuksella osoitetaan poistuminen rakennuksesta. Viallisista tai puutteellisista opasteista on ilmoitettava kiinteistöhuoltoon.

Poistumisopastus

Kuvaus	Porraskäytävissä on turvavalaistus, joka valaisee poistumisreitit sähkökatkon sattuessa.
Keskuksen sijainti	A-talon sähköpääkeskuksessa, B-talon ATK tilassa B2 sisäänkäynnillä
Kattavuus	Poistumisreitit on merkitty valaistuilla poistumisreittipasteilla



Kiinteistön poistumisopasteet



Turvavalo



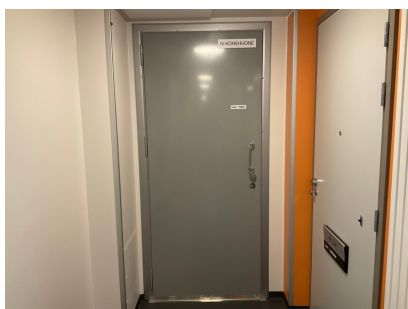
Turvavalokeskus

Ilmanvaihdon pysäytys

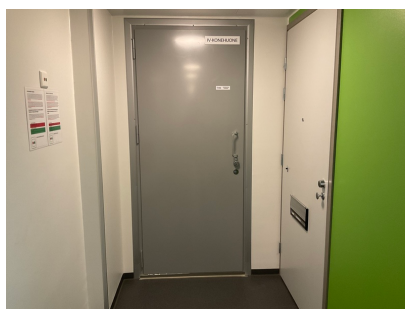
Mikäli rakennukseen kohdistuu ulkoinen vaara, kuten palokaasut viereisestä rakennuksesta, tulee ilmanvaihto sulkea. Tällöin pelastusviranomainen antaa yleensä hätätiedotteen, jossa annetaan myös lisäohjeita ja kehoitus ilmanvaihdon pysäytykseen.

Ilmanvaihdon saa pysäyttää kuka tahansa.

Ilmanvaihdon pysäytys: Porraskäytävissä sisäänkäynnin yhteydessä



A-talon ilmanvaihtokonehuoneen sisäänkäynti asunto 801 vieressä



B-talon ilmanvaihtokonehuoneen sisäänkäynti asunto 901 vieressä



IV-hätäseis

6.3 Paloturvallisuus

Palovaroitin

Palovaroittimien tehtävänä on varoittaa alkavasta tulipalosta. Näin alkavan palon tukahduttaminen, muiden varoittaminen ja pelastautuminen on mahdollista.

Palovaroitin

Kuvaus	Verkkovirtaan kytkettyjä akkuvarmenteisia palovaroittimia. Hälytys lähtee kiinteistöhuollolle, jos hälytystä ei kuitata viidessä minuutissa. Asuinhuoneistojen palohälytysten kuittauspainikkeet kerroksen käytävällä.
Yritys, jolle hälytykset ohjautuvat	Huoltosilta
Keskuksen sijainti	A-talossa A3 sisäänkäynnin käytävällä. B-talossa B2 oven vieressä
Kattavuus	Yhteistiloihin ryhmässä toimivat sähköverkkoon kytketyt palovaroittimet. Asuinhuoneistoihin asennetaan sähköverkkoon kytketyt akkuvarmennetut palovaroittimet jokaista 60,0 m ² huoneistoalaa kohti.
Laitteiston malli	Verkkovirta
Hälytyksen tyyppi	Ohjautuu kiinteistöhuoltoon



Palohälytyksen kuittaus



Palovaroitinkeskus



Palovaroitinpainike

Smoke alarm system

The site has a smoke detector system. When the fire alarm is triggered at the site, the fire alarm is cancelled using the fire alarm cancellation buttons found on the walls. The instructions on how to



cancel a fire alarm are posted next to the buttons. If the alarm is not cancelled within five minutes, an alert will be sent to property maintenance. Note: If you are not sure what triggered the fire alarm, call and ask property maintenance to the site immediately. The detectors have a sounder base.

How the system functions:

If a fire alarm is triggered in the common areas (the stairwells, recreational facilities, saunas, laundry rooms, etc.),

- > all the fire alarm sounders in the common areas will be activated at the same time
- > The sounders in the apartments will not be activated.
- > An alert will be sent to the maintenance company five (5) minutes after the sounder is activated
 - If an alarm is triggered in an apartment:
- > The apartment's fire alarm sounder will be activated.
- > The fire alarm bells in the corridor will not be activated, regardless of the time.
- > An alert will be sent to the maintenance company five (5) minutes after the fire started, unless a resident cancels the fire alarm.

If smoke enters the stairwells and is detected by a hallway smoke detector, all the fire alarm sounders in the common areas will be activated.

Pelastustie

Pelastustie on ajotie, jota käyttäen hälytysajoneuvot pääsevät hätätilanteessa riittävän lähelle rakennusta.

- Pelastustielle ei saa pysäköidä autoja, kasata lunta, laittaa valaistuspylväitä, istutuksia eikä mitään muutaakaan liikennettä estävää.
- Pelastustie tulee merkitä sisäasiainministeriön asetuksen (468/2003) mukaisesti tekstillisellä lisäkilvellä.
- Pelastustie-merkkiä ei käytetä, jos pelastustietä ei ole merkitty rakennuksen rakennuslupa-asiakirjaan.
- Pelastustieasioissa neuvoja saa paikalliselta pelastusviranomaiselta.

Pelastustie

Sijainti

Yliopistonkadulta rakennusten edustalle sekä A-talon Kauppakadun puoleiselle seinustalle



Kauppakadun puoleinen pelastustien sisäänajo



Yliopistonkadun puoleinen pelastustien sisäänajo

Kuivanousut

Kuivanousu on rakennukseen kiinteästi asennettu tyhjä putkilinja, jota pelastuslaitos käyttää sammutusveden siirtämiseen esimerkiksi katutasolta rakennuksen katolle.

Kuivanousu

Sijainti

Porraskäytävät A2 ja B1

Kuvaus

Rakennuksissa on kuivanousuputket kummassakin rakennuksessa yhdessä porrashuoneessa.



Kuivanousu

Poistumisreitit

Poistumisturvallisuuden periaatteena on, että asuinrakennuksen kaikista tiloista on joka hetki päästävä poistumaan vähintään kahta kulkureittiä pitkin ilman avainta tai muuta oven avausvälinettä. Poistumisen on voitava tapahtua myös pimeässä, joten kulkureittien on oltava joka hetki esteettöminä. Uloskäyntien edessä ei saa säilyttää tavaraa. (Ympäristöministeriön asetus rakennusten paloturvallisuudesta.)



Uloskäytävien ja niihin johtavien tilojen ovien tulee olla hätätilanteessa helposti sisäpuolelta avattavissa.

Ovi voi olla lukittu esimerkiksi estämään luvaton tunkeutuminen ulkoa sisälle, mutta se on oltava avattavissa sisäpuolelta ilman avainta huoneiston normaalin käytön aikana.

Älä koskaan poistu savuiseen porrashuoneeseen.

Tulityöt

Tulityöt määritellään töiksi, joissa syntyy kipinöintiä tai joissa käytetään liekkiä tai muuta lämpöä ja joka aiheuttaa palovaaraa. Tällaisia töitä ovat mm. kaasus- ja kaarihitsaus, poltto- ja kaarileikkaus, laikkaleikkaus ja metallien hionta, joista syntyy kipinöintiä, sekä työt, joissa käytetään kaasupoltinta, muuta avotulta tai kuumailmapuhallinta.

Tulitöiden suorittaminen tilapäisellä tulityöpaikalla vaatii aina tulitöiden vastuuhenkilön antaman tulityöluvan. Tulityöluvalla varmistetaan eri osapuolten toiminta turvallisuuteen ja palosuojeluun liittyvissä asioissa. Tulityötä suorittavalla henkilöllä on aina oltava tulityökortti.

Tulityölupia myöntää isännöitsijätoimisto.



7 Toimintaohjeita

Seuraavilla sivuilla on selostus ohjeista onnettomuuksien ehkäisemiseksi sekä onnettomuus- ja vaaratilanteissa toimimiseksi. **Lue toimenpideohjeet tarkasti!**

Oikeat toimenpiteet, ratkaisut ja valinnat ehkäisevät ja rajoittavat onnettomuuksia. Vahinkoja voidaan näin minimoida tai ne voidaan poistaa kokonaan.

Turvallisuus on kaikkien yhteinen asia!

7.1 Avun hälyttäminen

Kaikissa kiireellisissä hätätilanteissa, olipa kyse sitten poliisin, pelastustoimen, sairaankuljetuksen tai sosiaalitoimen kiireellisestä avuntarpeesta SOITA NUMEROON: **112**

Soita hätäpuhelu itse, jos voit

Tärkeää on, että hätäpuhelun soittaa se, jota asia koskee. Hänellä on tietoja, joita päivystäjä tarvitsee määritellään millaista apua paikalle lähetetään. Välikäsien kautta tuleva puhelu voi viivästyttää avun paikalle tuloa.

Kerro, mitä on tapahtunut

Hätäkeskuspäivystäjä kysyy soittajalta tietoja tapahtuneesta, jotta hän osaa tarvittaessa lähettää tilanteeseen oikean avun.

Kerro tarkka osoite ja kunta

Hätäkeskuksen alueella saattaa olla useita samoja osoitteita eri kunnissa. Siksi on tärkeää kertoa osoitteen lisäksi tapahtumapaikkakunta.

Vastaa sinulle esitettyihin kysymyksiin

Päivystäjän esittämällä kysymyksillä on tarkoituksensa. Kysymykset eivät viivästyttävä avun hälyttämistä. Kiireellisessä tapauksessa päivystäjä hälyttää jo puhelun aikana auttamaan tulevat viranomaiset ja yhteistyökumppanit, sekä antaa näille lisätietoja tapahtuneesta.

Toimi annettujen ohjeiden mukaan

Päivystäjä on koulutettu antamaan ohjeita eri tilanteisiin. On tärkeää noudattaa annettuja ohjeita. Oikein suoritetuilla ensitoimenpiteillä on usein merkitystä tilanteen lopputuloksen kannalta.

Lopeta puhelu vasta saatuaasi siihen luvan

Liian aikainen puhelun päättäminen voi hidastaa auttajien paikalle saapumista. Saatuaasi luvan puhelun päättämiseen, sulje puhelin. Pidä linja vapaana. Päivystäjä tai kohteeseen saapuva auttaja voi tarvita lisätietoja tapahtuneesta.

7.2 Sairauskohtaus tai tapaturma

Selvitä mitä on tapahtunut

- Onko henkilö kaatunut tai pyörtynyt?
- Onko mahdollisesti silminnäkijöitä, jotka osaisivat kertoa tarkemmin tapahtuneesta?

Tarkista henkilön tila

- Onko henkilö heräteltävissä puhuttelemalla tai ravistelemalla?

Tarkista hengitys

- Jos henkilö ei herää, tarkista hengitys: aseta kämmenselkä potilaan suun eteen ja kokeile tuntuuko ilmaa kulkevan.

Tee hätäilmoitus

- Soita numeroon **112**.
- Kerro, mistä soitat.
- Kerro, mitä on tapahtunut.
- Toimi ohjeiden mukaisesti.

Anna tarvittaessa ensiapua

- Jos henkilö ei hengitä, aloita ensiapu osaamisesi ehdoin.

Tajuton, mutta hengittävä potilas käännetään kylkiasentoon.

Tarkkaile potilasta.

- Jos potilaan tilassa tapahtuu muutoksia ennen pelastuslaitoksen saapumista, ilmoita siitä soittamalla uudelleen hätänumeroon **112**, jotta hätäkeskuksessa voidaan tehdä uusi tilannearvio.

Opasta ammattiauttajat nopeasti potilaan luokse

- Kerro ammattiauttajille mitä on tapahtunut ja mitä on tehty.



7.3 Tulipalo

Pelasta

- Suorita tilannearvio. Pelasta välittömässä vaarassa olevat.
- Varo hengittämästä savua! Savu on erittäin myrkyllistä ja hengitettynä aiheuttaa menehtymisen erittäin nopeasti.

Varoita

- Varoita muita rakennuksessa olevia tulipalosta ja uhkaavasta vaarasta.
- Ohjatkaa ihmiset kokoontumispaikalle.

Hälytä

- Soita hätänumeroon **112** turvallisesta paikasta.
- Kerro kuka olet, missä palaa (osoite ja kerros), mikä palaa ja onko ihmisiä vaarassa.
- Älä katkaise puhelua ennen kuin saat luvan.

Sammuta

- Suorita alkusammutus mahdollisuuksien mukaan.
- Rasvapalo sammutetaan tukahduttamalla se sammutuspeitteellä.
- Sähkölaitepalossa katkaise laitteen virta, tämän jälkeen voit aloittaa ensisammutuksen.

Rajoita

- Poista lähellä olevat tulenarat esineet ja syttyvät aineet.
- Rajoita palon sekä savun leviämistä sulkemalla ikkunat ja asunnon ovi poistuessasi.

Opasta

- Opasta pelastushenkilöstö paikalle tai järjestä opastus. Esimerkki: yksi henkilö opastaa parkkipaikan reunassa ja toinen rakennuksen vieressä.

Hissin käyttö on tulipalon sattuessa ehdottomasti kielletty!

Evakuointitilanteessa kokoontumispaikka on: Viereisen talonyhtiön Kauppakatu 13 parkkipaikka

Varakokoontumispaikka: Viranomaisen osoittaa tarvittaessa

7.4 Fire – instructions for situations in which safe exit is impeded

Sometimes a fire in another location prevents exiting from the property safely. In such cases, the best option is to stay where there is no smoke, keeping the doors and other egresses closed.

Stay in the flat and remain calm.

- Do not go to the stairwell.
- In a block of flats, each flat is an individual fire compartment that has been structurally protected against the spreading of fire from one flat to another.
- Jumping from height will have fatal consequences, staying in the flat will not.
- Go on the balcony or to a window and attract someone's attention
 - Call 112 and give them your exact address

Be prepared in case the fire spreads.

- As a precaution, for example, you could run water into the sink.
- If smoke starts coming into the flat from the crack in the door, the letter box or the air vents, apply natural ventilation and stop the leaks with a damp cloth.
- If the door to the flat starts to heat up, cool it down with water.
- If the flames reach the flat windows, move any objects that ignite easily away from the windows.

Follow the instructions given by the authorities.

7.5 Toiminta kokoontumispaikalla

Kokoontumispaikka: Viereisen talonyhtiön Kauppakatu 13 parkkipaikka



Kokoontumispaikka

Tilanteen mukaan on pohdittava, onko turvallista jäädä nimetylle kokoontumispaikalle, vai onko ihmiset ohjattava toisaalle: esimerkiksi ennalta sovittuun sisätilaan tai lähistöllä olevaan kiinteistöön (varakokoontumispaikka).

Kokoontumispaikalta ei saa poistua ilman pelastusviranomaisen lupaa.



Muistettavia asioita kokoontumispaikalla:

- mahdollisista loukkaantuneista huolehtiminen
- liikuntarajoitteisista tai muuten vajaakuntoisista huolehtiminen
- ilmoitettava, mikäli tietää jonkun jääneen sisälle

Varakokoontumispaikka

Varakokoontumispaikka: Viranomainen osoittaa tarvittaessa

Ankarissa talviolosuhteissa tai muissa tilanteissa saatetaan tarvita varakokoontumispaikkaa, johon ihmiset ohjataan. Myös viranomaiset osoittavat tarvittaessa suojapaikat pidempiaikaista suojautumista varten.

7.6 Liikuntarajoitteisen avustaminen hätätilanteessa

Liikuntarajoitteisten henkilöiden poistuminen rakennuksesta hätätilanteessa voi olla vaikeaa ja hidasta. Jos tiedät naapurissasi asuvan liikuntarajoitteisia henkilöitä, esimerkiksi invalideja, sokeita tai vanhuksia, pyri hätätilanteessa varmistamaan myös heidän turvallinen poistumisensa. Jos tiedät naapurisi olevan kotona, mutta et voi auttaa häntä poistumaan, ilmoita pelastusviranomaisille tilanteesta heti kun mahdollista.

Toimi yhteistyössä muiden asukkaiden kanssa.

Huomioitavia asioita autettaessa liikuntarajoitteista henkilöä poistumisessa

- Auta liikuntarajoitteista poistumaan omien kykyjesi mukaan.
- Kuuntele autettavaa.
- Huolehdi auttamastasi henkilöstä myös ulospääsyn jälkeen.

7.7 Vesivahinko

Toimintaohjeet

- Katkaise sähköt vuotokohteesta ja sen läheisyydestä.
- Tyrehdytä vuoto esim. sulkemalla veden pääsulku, jos mahdollista.
- Ilmoita asiasta välittömästi:
 - huoltomiehelle: Jyväskylän HuoltoSilta, puh. 040 0917722, päivystys 020 7351610
- Tarvittaessa ota yhteys hätänumeroon **112**.
- Veden pääsulku: Lämmönjakohuone: B-talo, B1-portaan oikella puolella K-kerros, käynti ulkoa
- Lämmönjakohuone: B-talo, B1-portaan oikella puolella K-kerros, käynti ulkoa
- Sähköpääkeskus: A-talo: A2-portaan sisäänkäynnin yhteydessä.
B-talo: B1- ja B2-portaiden välinen käytävä, k-kerros.

**Mikäli vesivaara uhkaa rakennuksen ulkopuolelta**

- Selvitä vesivaaran aiheuttaja.
- Jos kyseessä on vuoto, pyri tyrehtyttämään se.
- Pyri estämään veden pääsy rakennukseen
 - säkityksin
 - muovipeitteitä käyttämällä
 - johtamalla vesi pois päin rakennuksesta
- Hälytä tarvittaessa lisääpua.

7.8 Väkivallan uhatessa**Aseettomassa uhkaustilanteessa, toimi seuraavasti.**

- Käyttäydy rauhallisesti ja pyri rauhoittamaan henkilö omalla käytökselläsi.
- Varmista, ettet käännä selkääsi tai ajaudu nurkkaan, jotta sinulla on aina pakotie uhkaavasti käyttäytyvän henkilön läheisyydestä.
- Mahdollisuuksien mukaan pyydä apua.
- Pakene ja auta muita pakenemaan paikalta

Pidä huolta omasta turvallisuudestasi. Pyri ohjaamaan uhkaava henkilö paikkaan, jossa hän ei voi olla vahingoksi muille. Tapauksen jälkeen ilmoita tapahtuneesta tarvittaessa poliisille.

Jos uhkaavalla henkilöllä on ase, toimi seuraavasti.

- Älä tee vastarintaa.
- Tee vain mitä uhkaaja käskee.
- Pyri mahdollisuuksien mukaan varoittamaan muita.
- Ovien sulkemisella voidaan rajoittaa henkilön kulkua kiinteistössä.
- Tilanteen jälkeen, soita **112**, jotta paikalle saadaan ammattiapua mahdollisimman nopeasti. Kuuntele ohjeita ja toimi niiden mukaan.

Jokainen uhkaus ja havainto mahdollisesta uhkatilanteesta on otettava vakavasti ja niistä on ilmoitettava välittömästi poliisille. Omalla käyttäytymisellä voi olla mahdollista vaikuttaa tilanteen kehittymiseen, ota siksi kaikki uhkatilanteet vakavasti ja pyri rauhoittamaan jo alkaneet tilanteet.

7.9 Yleinen vaaramerkki

Yleinen vaaramerkki on minuutin pituinen nouseva ja laskeva äänimerkki tai viranomaisen kuuluttama varoitus. Nousevan sekä laskevan jakson pituus on 7 sekuntia.

Yleinen vaaramerkki tarkoittaa väestöä uhkaavaa välitöntä vaaraa. Varoitus annetaan taajamissa kiinteällä ulkohälytínjärjestelmällä ja taajamien ulkopuolella kulkuneuvoon asennetuilla liikkuvilla hälyttimillä.

Vaara ohi -merkki on yhden minuutin mittainen tasainen äänimerkki. Se on ilmoitus siitä, että uh-



ka tai vaara on ohi.

Toimi näin kuultuasi yleisen vaaramerkin

- Siirry sisälle.
- Pysy sisällä.
- Sulje ovet, ikkunat, tuuletusaukot ja ilmastointilaitteet.
- Avaa radio ja odota ohjeita.
- Vältä puhelimen käyttöä, etteivät linjat tukkeudu.
- Älä poistu alueelta ilman viranomaisten kehotusta, ettet joutuisi vaaraan matkalla.

7.10 Kaasuvaara

Kaasuvaarasta annetaan yleinen vaaramerkki

Lisätietoja vaaran laadusta saat radiosta ja televisiosta. Kaasuvaaraan liittyy tavallisesti seuraavia asioita.

- Jos olet sisätiloissa ja haistat kaasua:
 - pysyttele sisällä
 - yläkerroksissa on paras suoja
 - paina märkä vaate suun eteen ja hengitä sen läpi
 - pysyttele yläkerroksissa, kunnes vaara on ohi.
- Jos olet ulkona, kun haistat kaasua etkä pääse sisälle:
 - kiirehdi kaasupilven alta sivutuuleen
 - pyri mahdollisimman korkealle, esimerkiksi mäen päälle
 - paina märkä vaate, ruoho, turve- tai sammaltuppo suun eteen ja hengitä sen läpi.

Lisätietoja kaasulta suojautumiseksi

- Pysäytä ilmastointilaitteet ja sulje ovet sekä ikkunat tiiviisti. Mitä tiiviimmäksi rakennuksen saat, sitä hitaammin kaasu tunkeutuu sisälle.
- Voit sulkea ja teipata myös sisäovet ja pysytellä tuulen alapuolisissa tiloissa. Kaasun hajun tuntiessasi voit hengittää kostean, huokoisen kankaan läpi.
- Viranomaiset ilmoittavat radiossa tai kaiutinautoilla milloin myrkkypilvi on haihtunut. Tuuleta sisätilat sen jälkeen huolellisesti.

7.11 Säteilyvaara

Säteilytilannetta valvotaan jatkuvasti koko maassa mittareilla. Pienetkin muutokset huomataan heti ja niistä tiedotetaan viipymättä. Säteilyvaarasta annetaan yleinen vaaramerkki.

Mene sisälle

Sulje tiiviisti ovet, ikkunat, tuuletusaukot ja ilmastointi, jotta radioaktiiviset aineet eivät pääsisi sisään. Talon keskiosissa on paras suoja.



Joditabletit

Ota joditabletti vasta viranomaisten kehotuksesta, jonka kuulet radiosta tai televisiosta. Joditabletit ehkäisevät radioaktiivisen jodin kertymistä kilpirauhaseen, mutta eivät anna muuta suojaa. Tabletteja ei pidä lähteä vaaratilanteessa noutamaan rakennuksen ulkopuolelta. Jodeja voi hankkia etukäteen apteekista. Joditabletteja tulisi olla kiinteistössä 2 per henkilö.

Suojaa ruokasi ja juomavesi

Laita esillä olevat elintarvikkeet muovipusseihin tai tiiviisiin astioihin. Jääkaappi, pakastin ja tiiviit pakkaukset suojaavat radioaktiiviselta pölyltä.

Ulkona liikkuminen

Jos on pakko mennä ulos, käytä tiivistä, ihon peittävää asua, esimerkiksi sadevaatteita. Riisu vaatteet sisälle tullessasi eteiseen ja peseydy huolella. Käytä hengityssuojainta, pyyhettä tai talouspaperia estämään radioaktiivisten hiukkasten pääsy keuhkoihin.

Lisäohjeet

Lisäohjeita saat kaupunkisi pelastusviranomaisilta, tiedotusvälineistä sekä Yleisradion teksti-TV:n sivulta 867. Tietoa saat myös Säteilyturvakeskuksen Internet-sivuilta osoitteesta www.stuk.fi ja pelastustoimen sivuilta www.pelastustoimi.fi.

7.12 Sähkökatkot

Toiminta sähkökatkon aikana:

- Tarkista ensin sulakkeet. Jos ne ovat ehjät, selvitä toimivatko naapurisi tai naapuritalojen sähköt.
- Jos sähköt katkeavat laajemmalta alueelta, on häiriö jo tiedossa ja korjaustoimenpiteet aloitettu. Useimmilla sähköntoimittajilla on nauhoitettu häiriötiedote vikapalvelunumerossa, joka kertoo tiedossa olevan sähkökatkotilanteen alueellasi.
- Mikäli sähköjen palauduttua sähköt käyttäytyvät oudosti, esimerkiksi valot palavat normaalia kirkkaammin tai himmeämmin, saattaa syynä olla sähköverkon nollajohtimen katkeaminen. Tästä voi seurata laitevaurioita, tulipalo ja pahimmillaan sähköiskun vaara. Näissä tilanteissa katkaise sähkö pääkytkimestä ja soita sähköntoimittajasi vikapäivystykseen.
- Sähkökatkon jatkuessa pidempään varaudu etenkin talvisaikaan lämpimin vaattein sekä tarvittaessa kotivaran avulla. Kotivaran ohje löytyy liitteistä.

Sähkökatkon sattuessa myös hissit pysähtyvät. Mikäli jäät hissiin jumiin sähkökatkon tai muun vian vuoksi, toimi seuraavasti:



Ota yhteys hissihuollon vikapäivystykseen:

- Matkapuhelimella - (KONE Hissit Oy, 0800 15063) tai
- Hississä olevalla hälytuspainikkeella. (Tämä ohjautuu suoraan hissihuollon vikapäivystykseen.)

Tarvittaessa voit soittaa hätänumeroon 112.

7.13 Resident's safety and security guide

EMERGENCY NUMBER AND POLICE 112

MAIN SWITCHBOARD: A-talo: A2-portaan sisäänkäynnin yhteydessä.

B-talo: B1- ja B2-portaiden välinen käytävä, k-kerros.

MAIN WATER SHUTOFF VALVE: \$(main_shutoff)

VENTILATION EMERGENCY SHUTOFF: \$(ventilation_shutoff)

EMERGENCY ASSEMBLY POINT: \$(assembly_point)

CIVIL DEFENCE SHELTER: \$(civil_shelter)

Self-preparedness means preventing accidents, protecting people, property and the environment in dangerous situations, and preparing for accidents. Personal first aid and fire extinguishing skills are good examples of self-preparedness. The provisions on self-preparedness laid down in the Rescue Act apply to us all.

Avoiding accidents is pretty straightforward. Taking immediate action when you detect a dangerous defect or damaged supplies is a good start. Safety defects include a driveway that has not been ploughed, or a broken lamp in the basement. All the defects detected must be reported to the party responsible for correcting the situation, such as the housing manager or the maintenance company.

Home emergency supply kit means food, drink and other supplies and substances essential for survival during a disruption, such as medicine, water containers, back-up lights and a battery radio to last a week if you get isolated from the rest of the world. Everyone should have an emergency supply kit in their home. The supplies also need to be maintained and updated as needed. The content of the home emergency supply kit may vary according to eating habits, for example.

Reporting an emergency is easy. The public emergency number is **112** in Finland and almost all the other countries in the world. The emergency centre that takes your call will tell you what to do no matter what situation you are in. Before dialling the emergency number, if possible, find out the location and seriousness of the accident. It would be best to get the exact address.

Take cover inside to protect yourself from threats outside, such as radioactive radiation and chemicals.



1. Move indoors, stay indoors.
2. Close all openings in the apartment and air vents. If you fail to shut down the apartment's ventilation system, call the maintenance company's on-call number for instructions.
3. Open the radio and calmly wait for instructions.
4. Do not jam the phone lines.
5. Do not go outside unless the authorities tell you to do so, Moving from one location to another may be dangerous.

The general alarm signal is a regularly rising and falling sound lasting for one minute, or a warning issued by the authorities using loudspeakers. When you hear the alarm, follow the instructions for self-preparedness. The rising and falling sound last for seven (7) seconds each. The all clear signal is a continuous sound lasting for one minute. It indicates that the danger or threat has passed.

In case of a fire, here is what you should do:

1st SAVE those in immediate danger. Second WARN others. Third ALARM. Call 112. 4. EXTINGUISH, if you can. 5. CONFINE. Close the windows and doors. 6. GUIDE the authorities to the site.

Duty to rescue applies to everyone. The duty to rescue refers to taking rescue action to the best of one's abilities to avoid the risk of accidents and help accident victims. We also have the duty to assist the authorities according to their instructions.

Emergency first aid, i.e. the emergency care of a sick or injured person is a life skill that everyone should seek to maintain through regular practice. First aid courses are organised by, for example, the Finnish Red Cross. First aid is administered to help prevent the sick or injured person's condition from deteriorating until trained rescue staff arrive on site. Remember to report the emergency! Learn at least the following skills:

Recovery position should be used when the sick or injured person is unconscious. An unconscious person is breathing but unable to respond to stimuli. The recovery position means rolling the person on their side and gently tilting their head back to open their airway and check that nothing is blocking it. Remember to report the emergency!

Cardiopulmonary resuscitation (CPR) is a technique for keeping the blood flow and oxygen intake of a sick or injured person active until trained rescue staff arrive on site. To perform CPR, give sets of 30 chest compressions and two breaths repeatedly.

7.14 A fire alarm is triggered in the common areas

Smoke detectors have been installed in the common areas of the building. The smoke detectors are meant to warn people inside the property if a fire starts. The smoke detectors **WILL NOT** send an alert to the emergency centre.

If you hear a constant, uninterrupted alarm in the stairwell, it is likely that a fire has started. Here is what you should do:



ALERT YOUR NEIGHBOURS

- be prepared to leave the building if smoke is not yet visible in the stairwell and it is safe to use the exit route

IF THERE IS SMOKE IN THE STAIRWELL OR IN THE OTHER COMMON AREAS, CALL THE EMERGENCY NUMBER 112

- if there is smoke in the stairwell:
 - stay in your apartment
 - close the entry door(s) of your apartment
 - use wet cloth (e.g. towels) to stuff around the cracks in doors
- go to a window or a the balcony so that the rescuers can see you, call the emergency number 112 to report the fire and your location

GUIDE THE TRAINED RESCUE STAFF TO THE SITE

It will speed up the rescue operations if you can call property maintenance and get them to arrive on site.

Property maintenance contact details:

- Jyväskylän HuoltoSilta
- 020 7351610

IF YOU DO NOT SEE SMOKE, DO NOT REPORT AN EMERGENCY, CHECK THE PREMISES INSTEAD

- if after checking the premises you do not see smoke, the fire alarm can be cancelled using one of the fire alarm cancellation buttons on the walls
 - if the alarm is not cancelled within five minutes, an alert will be sent to property maintenance
 - if it was a false alarm or the alarm was triggered by renovation work, cooking or other reason, there is no need to report an emergency or call the fire department
- if you are not sure what triggered the alarm, call and ask property maintenance to arrive on site immediately

8 Väestönsuojelu

Väestönsuojan tarkoitus on suojella ihmisiä sortumilta, räjähdyspaineelta, sirpaleilta, kaasuilta, säteilyltä ja tulipaloilta. Kiinteistössä on 2 väestönsuojaa. Jokaiselle väestönsuojalle on suositeltavaa valita väestönsuojanhoitaja ja hoitajan apulainen. Kiinteistön väestönsuojanhoitajien on hyvä opetella väestönsuojan laitteiden käyttö ja suojan käyttökuntoon laitto.

Suomessa väestönsuojapaikka löytyy noin 3,8 miljoonalle ihmiselle. Väestönsuojia on asuintaloissa ja muissa kiinteistöissä. Kiinteistöissä sijaitsevien väestönsuojien lisäksi on olemassa yleisiä väestönsuojia, kuten kalliosuojia. Tällaisia yleisiä väestönsuojia, joista viranomaiset vastaavat, on yleensä vain suurimmissa kaupungeissa.

Normaalioloissa suojia käytetään yleensä harrastustiloina, varastoina tai jossain muussa hyötykäytössä. Väestönsuoja on kuitenkin voitava ottaa käyttöön 72 tunnissa viranomaisten määräyksestä.

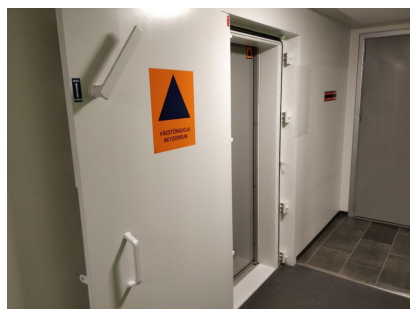
Väestönsuojassa on huolehdittava siitä, että suojan metalliosat eivät ruostu, tiivisteet pysyvät ehjinä, laitteet toimivat ja varustus pysyy tallella.

Kiinteistössä on 2 väestönsuojaa:

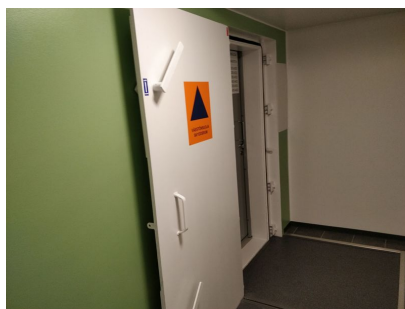
Sijainti	Suojaluokka	Varusteiden sijainti
B-talo, B1-porras, irtaimistovarasto	S1	Väestönsuoja
B-talo, B2-porras, irtaimistovarasto	S1	Väestönsuoja

Kaksi kiinteistön väestönsuojista on luokkaa S1. Suojaluokan S1 väestönsuoja on uudempi suoja, joka on rakennettu vuoden 1971 jälkeen. Tässä suojamallissa on mahdollista viipyä pitkiä aikoja. Suojassa on käsikäyttöinen tai koneellinen ilmanotto, joka on varustettu esisuodattimella ja aktiivihilihiukkassuodattimella.

Viranomaiset antavat ohjeita radiossa, jos on siirryttävä yleisiin väestönsuojoihin ja tiedon siitä, mihin yleisistä väestönsuojista ihmiset siirtyvät. Siirtyminen väestönsuojoihin tapahtuu siis aina viranomaisten kehotuksesta. Normaaliaikana tapahtuvat onnettomuudet eivät yleensä koskaan edellytä väestönsuojaan suojautumista, vaan sisälle suojautuminen riittää. Yleisissä väestönsuojissa on Suomessa yhteensä 110 000 suojapaikkaa.



Väestönsuoja B1 sisäänkäynnin puolella



Väestönsuoja B2 sisäänkäynnin puolella



Väestönsuojan ilmanvaihtolaitteisto

8.1 Civil defence shelter maintenance.

The civil defence shelter and the civil protection equipment and supplies are kept in such condition that deploying the civil defence shelter is possible within 72 hours. The shelter facilities may also be used for other purposes, provided that deploying the civil defence shelter is possible within the above time frame. Use of the civil defence shelter under normal conditions must not damage or prevent the inspection or tightness test of the facilities. Items and substances that can make the facilities dirty cannot be stored in the civil defence shelter, and the shelter's surrounding structures must not be penetrated. Protective doors and hatches and ventilation equipment may not be removed, and the ventilation equipment must not be used under normal conditions. A door may be installed into a doorway intended for a protective door. Part of the civil defence shelter should be kept vacant under normal conditions as well, in case an unexpected need to take shelter arises.

The following should also be taken into consideration:

- The owner and holder of the civil defence shelter will ensure that the shelter and its equipment and supplies are kept in good operating condition, and that proper maintenance and inspection is arranged for them.
- A designated person will ensure that inspections and tightness tests are performed on the civil defence shelter and that the shelter's doors, hatches, tightness, ventilation and electrical equipment and sewage system are inspected annually in accordance with the manufacturer's instructions.
- In order to ensure that the civil defence shelter's equipment is in working order, the shelters must go through inspection and maintenance at least every ten years, unless otherwise instructed by the manufacturer.
- In the inspection record made during a maintenance inspection of the shelter's equipment, entries must be made for each individual item inspected. The inspection record must be presented to the rescue authorities upon their request.
- The owner and holder of the property is responsible for ensuring that the civil defence shelter has all the supplies needed to deploy the shelter. Such supplies include potable water tanks, waste containers and a dry toilet.



8.2 Civil defence shelter repairs in preparation of a transition to enhanced civil protection activities

- People who convene in the civil defence shelter choose from among themselves a supervisor, who will be responsible for fixing up the shelter. The supervisor will also be responsible for public order, cleanliness and discipline in the shelter.
- The site's residents will remove any items that have been stored or have otherwise accumulated in the civil defence shelter before occupying the facilities. As a rule, the items stored in the civil defence shelter will be taken to the apartments.
- A deployment plan for fixing up the civil defence shelter for use under exceptional circumstances can be found inside the shelter. Instructions on how to operate the civil defence shelter's ventilation machine can be found next to the unit. Tools to facilitate the commissioning of the ventilation unit can be found under the protective cover of the ventilation machine. The maintenance handbook for an S1 category civil defence shelter and its devices is appended to the rescue plan. The maintenance handbook contains further information on fixing up the civil defence shelter for use and how to operate the ventilation machine in various situations. The basic instructions for operating the ventilation machine start from page 37.
- Once the civil defence shelter has been emptied, dismantle the temporary structures and remove them from the shelter.
- Check, lubricate and service the hinges, latches and other parts of the civil defence shelter's doors and hatches.
- Check and install seals on the doors according to the instructions.
- Check the condition and usability of the emergency exit and hatch. Check the hatch also by going outside the building. The hatch may be covered in soil.
- Distribute dry toilets (15 plastic bags per toilet) to the designated toilet facilities. Separate the toilet facilities with curtains or sheets of plywood. The number of toilet facilities should be one per each 20m².
- Check the condition of all the water supply, heating pipe and sewer valves by fully opening and fully closing the valves.
- Clean the spare water tanks and fill them up. While doing this, also ensure that all the hoses and other supplies are in place. Erect the portable shower stalls and test them. At least 50 litres of water should be reserved per each square metre of the civil defence shelter's floor area, e.g. 50 x 80 = 4,000 litres (or 30 litres per person).
- Clean the floor drains and test them by pouring water down the drains. Attention! The drains have a shut-off valve.
- Check the pressure relief valves and lubricate the valve joints.
- Close the ventilation openings that are used under normal conditions by installing protective covers and seals.
- Check the condition of the pressure valves from outside the civil defence shelter.
- Clean the ventilation system's shafts and filters.
- Check all the pipes, joints and equipment related to the ventilation system. Special filters are to be installed in accordance with the device's user manual only on the basis of the authorities' guidelines. The time of use is determined by the authorities, so choose the correct mode



of use from the manual before commissioning the device!

- Check the condition of the drain valves by fully opening and fully closing the valves.
- Check the overpressure meter for the following information: the amount of fluid, open position of the pipe, gauge reading at zero, and reserve fluid (dyed fuel oil).
- Test the sensitivity of the air flow meter by using the meter.
- Check the pressure inside the civil defence shelter; the pressure test should be carried out in accordance with the equipment supplier's instructions. Testing the pressure ensures that adequate overpressure can be achieved inside the civil defence shelter, and that the shelter does not leak too much air out.
- Check that telephones work inside the civil defence shelter, as well as the shelter's antenna, fuses for electrical equipment, lamps, spare batteries, spare light bulbs, spare fuses, switches, power points, etc. The civil defence shelter may have its own telephone line or an amplifier for ensuring that the residents' phones will work inside the shelter.
- Bring to the civil defence shelter all the supplies required for civil defence shelters.
- Divide the civil defence shelter into separate spaces for living and activities in accordance with a predefined plan. Each person staying the civil defence shelter must have a designated living space where they can bring and keep their personal stuff, medicines, iodine tablets and preserved foods.
- Civil defence shelters usually have seating, tables and beds for approximately one third of the people who occupy the shelter. If necessary, the shelter will be equipped with personal items.
- In addition, the people who convene in the civil defence shelter will acquire equipment and supplies that will enable staying in the shelter for longer periods of time (e.g. items to help pass the time).
- Check the condition of spare lighting.
- Install signs that show the way to the civil defence shelter along the walkways and corridors.



9 Storage

Storing various items can cause a risk of a fire or the risk of a fire spreading, prevent exiting safely during an emergency, or make it more difficult to extinguish the fire. For this reason, you must always handle flammable substances according to their user instructions. **Storage of inflammable substances in the storage spaces of the apartments is prohibited. The building's exit routes must always be kept clear and unobstructed.**

- Apartments and their balconies, terraces and similar spaces
 - No unnecessary items should be stored inside the apartments.
- Exit routes, staircases, internal corridors and access to storage facilities
 - No storage of any kind is allowed.
- Under the buildings or in their vicinity
 - Do not keep any inflammable material or other items next to the building's walls, such as waste bins, piles of waste cardboard and wooden pallets

Note:

If uncertain, please always contact the local fire inspector

10 Liitteet

Tässä pelastussuunnitelmassa on seuraavat liitteet:

- Alkusammuttimien käyttöohjeet
- Autosuoja
- Kotivara



Liite A Alkusammuttimien käyttöohjeet

Asukas vastaa sammutusvälineiden hankinnasta asuntoonsa.

A.1 Sammuttimet

- Kierrä sammutinta ylösalaisin ja ravista sammutinta, tämä varmistaa jauheen juoksevuuden.
- Vedä varmistinsokka irti.
- Lähesty paloa tuulen suunnasta.
- Jos olet sisällä lähesty matalana lattianrajassa, tämä parantaa näkyvyyttä.
- Ota sammuttimen letkun päästä ote ja suuntaa sammutusaine liekkien juureen, älä katko liekkejä.
- Aloita sammuttaminen edestä ja jatka taaksepäin, tai alhaalta ylöspäin.
- Sammutusta voi tehostaa edestakaisin suuntautuvalla liikkeellä.
- Koko palava alue on peitettävä sammutepilveen.
- Liekkien sammuttua sammuttamisen voi lopettaa.
- Tarkkaile palanutta kohdetta ja varmistu, että palo on sammunut.
- Mikäli kohde syttyy uudelleen, toista sammutus.

A.2 Sammutuspeitteet

- Ota kiinni peitteen nurkista ja suojaa kätesi peitteen sisään.
- Astu jalalla peitteen päälle, tämä estää liekin tulon kasvoille.
- Jos olet ulkona, lähesty paloa tuulen suunnasta.
- Ojenna kädet suoriksi.
- Levitä peite palon päälle.
- Pidä peitettä tiiviisti palon päällä ja varmistu, että palo on sammunut.
- Suojaa itsesi peitteen nostamisen aikana, palo voi syttyä uudelleen.
- Varmista vielä kerran, että palo on sammunut.



Liite B Autosuoja

Autosuoja on tarkoitettu vain moottoriajoneuvojen säilyttämistä varten. Autosuojan käyttötarkoitus mainitaan voimassa olevassa rakennusluvassa.

Autosuojan rakentamisen paloturvallisuusvaatimukset määritellään Suomen rakentamismääräyskoelman E-sarjassa. Vaatimuksissa on eroja muihin käyttötarkoituksiin nähden esimerkiksi rakenteiden palonkestävyydessä ja poistumisturvallisuudessa.

Autosuojaa ei saa käyttää rakennusluvan vastaisesti ilman rakennusvalvonnan lupaa. Käyttötarkoitus on moottoriajoneuvojen pysäköintitila, ei siis autopesula, lastaustila, jätehuone, varasto, myymälä, kirpputori, autokorjaamo, rengasvarasto tms.

Autosuojissa muun irtaimiston säilyttäminen on rajoitetumpaa johtuen suuremmista omaisuus- sekä henkilöriskeistä. Muuta irtaimistoa moottoriajoneuvon lisäksi saa säilyttää seuraavasti:

- mopoja, moottoripyöriä, moottorikelkkoja ja muita ajoneuvorekisterissä olevia moottoriajoneuvoja
- polkupyöriä
- peräkärryä tyhjänä
- kiinteistön huoltamiseen tarkoitettuja moottoriajoneuvoja.

Yllä olevan luettelon lisäksi ei saa säilyttää mitään muuta irtaimistoa, kuten:

- oman kiinteistön huoltoon tarkoitettuja moottoriajoneuvoihin liitettäviä lisälaitteita
- työkoneita, kuten kaivureita, täryttimiä, ajettavia nostimia ym.

Autohalli

Sijainti	B-talon 1. kerros
Kuvaus	Autohallissa on 12 parkkipaikkaa ja 5 autotallia.



Liite C Kotivara

Kotivara on osa taloyhtiön asukkaiden omatoimista suojelua. Yllättävistä tilanteista selviää vähemmän harmein, kun kotona on kotivara. Kotivara tarkoittaa, että kotiin hankitaan ruokaa ja muita päivittäin välttämättä tarvittavia tavaroita vähän enemmän. Kotivaran pitäisi riittää useaksi päiväksi, jopa viikoksi. Kotivara on normaalissa kierrossa olevia elintarvikkeita ja tavaroita, joita täydennetään sitä mukaa kun niitä käytetään. Näin elintarvikkeet pysyvät tuoreina ja tavarat käyttökelpoisina.

Tilanne, että kauppaan ei pääse, voi yllättää monestakin syystä. Yksinasuva voi sairastua, eikä kykene ostoksille tai perheenjäsen sairastuu. Yhteiskunta voi haavoittua; tulee lakko, liikenneyhteydet katkeavat tai laaja sähkökatkos häiritsee arkea. Voi sattua sellainen onnettomuus, että kaupat joudutaan sulkemaan tai ulos ei voi lähteä. Myös jakeluhäiriö voi estää tavaroiden kuljetuksen kauppoihin tai hankinnat kaupasta.

Joka perheellä on omanlaisensa kotivara, joka koostuu tavanomaisista elintarvikkeista. Kotivara voi vaihdella sisällöltään talouden ruokatottumusten mukaan sisältäen muun muassa astioita veden varastointiin, lääkkeitä, joditabletit sekä talouskohtaisia välttämättömyystavaroita. Kotivaran tulisi riittää vähintään viikoksi, mieluiten kahdeksi – kotivaraa käytetään ja täydennetään jatkuvasti.

Kotivaraan sisältyvät myös välttämättömyystarvikkeet, joita tulee varata samaksi ajaksi kuin elintarvikkeiden. Näitä ovat mm. henkilökohtaiset lääkkeet, hygieniatarvikkeet, vaipat, paristokäyttöinen radio, taskulamppu ja paristot.